

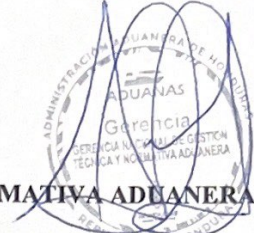
**DISPOSICIÓN ADMINISTRATIVA**  
**No. ADUANAS-GNGTNA-SACI-049-2024**

**PARA:** OBLIGADOS (AS) TRIBUTARIOS (AS)  
ADMINISTRADORES (AS) DE ADUANAS  
DEMÁS USUARIOS (AS)  
TODA LA REPÚBLICA

**DE:** LIC. ALEX CRUZ  
GERENTE NACIONAL GESTIÓN TÉCNICA Y NORMATIVA ADUANERA

**ASUNTO:** ENTRADA EN VIGOR DEL ACUERDO DE COSECHA TEMPRANA DEL TRATADO DE LIBRE COMERCIO ENTRE LA REPUBLICA POPULAR CHINA Y LA REPUBLICA DE HONDURAS.

**FECHA:** 30 DE AGOSTO DEL 2024



Hago de su conocimiento, que mediante Oficio No. **272-DGANT-CHTLC-SDE-2024** de fecha 26 de agosto del 2024, suscrito por el Secretario de Estado en el Despacho de Desarrollo Económico, informa sobre la Entrada en vigor del **Acuerdo de Cosecha Temprana** del Tratado de Libre Comercio entre el Gobierno de la República Popular de China y el Gobierno de la República de Honduras, donde notifica que la fecha de entrada en vigor del Acuerdo, sería el día uno (01) de septiembre del dos mil veinticuatro (2024).

Que el Congreso Nacional de la República de Honduras mediante **Decreto No. 65-2024** de fecha dieciséis (16) de julio del dos mil veinticuatro (2024), aprobó el **Acuerdo de Cosecha Temprana** del Tratado de Libre Comercio entre el Gobierno de la República Popular de China y el Gobierno de la República de Honduras, el cual fue publicado en el Diario Oficial La Gaceta el martes treinta (30) de julio de dos mil veinticuatro (2024).

Por lo antes descrito, se remite el **Acuerdo Ministerial No. 094-2024**, referente a la Entrada en vigor del **Acuerdo de Cosecha Temprana** del Tratado de Libre Comercio entre el Gobierno de la República Popular de China y el Gobierno de la República de Honduras.

Asimismo, mediante **OFICIO N°274-DGNT/CHTLC-SDE-2024** se comunica que de conformidad con el Numeral 5 del Artículo 8 y Artículo 17, del Capítulo de Reglas de Origen y Procedimientos de Implementación contenido en el Anexo II del Acuerdo de Cosecha Temprana, se remite Nota de la **General Administration Of Customs of the People's Republic of China** notificando la información de la República Popular China referente a la implementación del Acuerdo antes indicado.

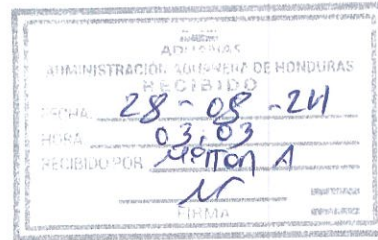
Es responsabilidad de los (as) Administradores (as) de la Aduana hacer del conocimiento la presente disposición a todo el personal bajo su cargo, involucrado en el despacho aduanero, dejando constancia mediante firma, caso contrario se le deducirán las responsabilidades que conforme a la ley corresponda.

Atentamente.

OFICIO No. 272-DGANT/CHTLC-SDE-2024

Tegucigalpa MDC, 26 de agosto del 2024

Abogado  
**FAUSTO MANUEL CÁLIX**  
Director Ejecutivo  
Administración Aduanera de Honduras  
Su Despacho



Estimado Director Ejecutivo:

Tengo el agrado de dirigirme a usted, en el marco del Acuerdo de Cosecha Temprana del Tratado de Libre Comercio entre la República Popular China y la República de Honduras para hacer de su conocimiento que mediante Acuerdo Ministerial 094-2024 de esta Secretaría de Estado, se acuerda establecer como fecha de entrada en vigor del Acuerdo de Cosecha Temprana el día uno (01) de septiembre de 2024.

En ese sentido, se remite a la Administración Aduanera de Honduras el Acuerdo Ministerial para la aplicación y cumplimiento correspondiente.

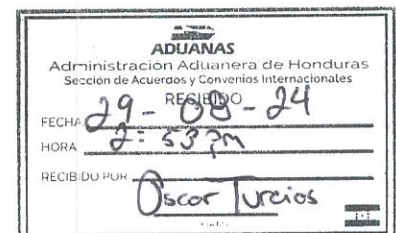
Sin otro particular, aprovecho la oportunidad para expresarle las muestras de mi más alta consideración.

  
**Abg. FREDIS ALONSO CERRATO V.**  
Secretario de Estado en el Despacho de Desarrollo Económico



Cc: Lic. **MELVIN REDONDO** - Subsecretario de Integración Económica y Comercio Exterior  
Ing. **ROSA MARIANA RÍOS** - Subdirectora Ejecutiva de la Administración Aduanera de Honduras AAF  
Lic. **CESAR DÍAZ** - Director General de Administración y Negociación de Tratados

MR/CD/FP



ACUERDO MINISTERIAL No. 094-2024

LA SECRETARÍA DE ESTADO EN EL DESPACHO DE  
DESARROLLO ECONÓMICO,

**CONSIDERANDO:** Que el Gobierno de la República Popular China y el Gobierno de la República de Honduras, en adelante las (“Partes”), iniciaron relaciones diplomáticas y comerciales el veintiséis (26) de marzo del año dos mil veintitrés (2023), bajo el principio de una sola China.

**CONSIDERANDO:** Que las Partes con el objeto de avanzar hacia acciones concretas que generen oportunidad entre ambos países, en julio de dos mil veintitrés (2023) iniciaron negociaciones bilaterales para alcanzar un Tratado de Libre Comercio.

**CONSIDERANDO:** Que en el marco de las negociaciones del Tratado de Libre Comercio entre la República Popular China y la República de Honduras, ambos países decidieron dar prioridad a aquellos sectores de mutuo interés económico y comercial, a través de un Acuerdo de Cosecha Temprana, en adelante (ACT), que brindaría las condiciones de acceso arancelario preferencial, de reglas de origen y procedimientos aduaneros para la verificación del origen para dos productos a razón de un producto para la República Popular China y uno para la República de Honduras.

**CONSIDERANDO:** Que las Partes acordaron que el Acuerdo de Cosecha Temprana, forma parte integral del Tratado de Libre Comercio, abarcando compromisos de tratamiento arancelario preferencial al cero por ciento (0 %) y las condiciones de origen y los procedimientos para la determinación del origen de las mercancías incluidas en el ACT.

**CONSIDERANDO:** Que el Congreso Nacional de la República de Honduras mediante Decreto No. 65-2024 de fecha dieciséis (16) de julio del dos mil veinticuatro (2024), aprobó el Acuerdo de Cosecha Temprana del Tratado de Libre Comercio entre el Gobierno de la República Popular China y el Gobierno de la República de Honduras, el cual fue publicado en el Diario Oficial La Gaceta el martes treinta (30) de julio de dos mil veinticuatro (2024).

**CONSIDERANDO:** Que mediante intercambio de cartas diplomáticas, las Partes acordaron como fecha de entrada en vigor del Acuerdo de Cosecha Temprana el uno (01) de septiembre de dos mil veinticuatro (2024).

**CONSIDERANDO:** Que corresponde a la Secretaría de Desarrollo Económico la implementación de los mecanismos operativos y de coordinación institucional para la entrada en vigor de los acuerdos comerciales aprobados por la República de Honduras.

**POR TANTO:**

La Secretaría de Estado en el Despacho de Desarrollo Económico en uso de las facultades que está investida y de conformidad con los Artículos 321 y 331 de la Constitución de la República de Honduras; Artículos 36 numerales 2) y 8), 116 y 118, de la Ley General de Administración Pública; Artículos 46 y 47 de la Ley de Procedimiento Administrativo y Artículos 23 y 24 del Reglamento de Organización Funciones y Competencias del Poder Ejecutivo.

**ACUERDA:**

**SECCIÓN PRIMERA**

**Entrada en vigor del Acuerdo de Cosecha Temprana del Tratado de Libre Comercio entre el Gobierno de la República Popular China y el Gobierno de la República de Honduras,**

**PRIMERO.** Establecer como fecha de entrada en vigor del Acuerdo de Cosecha Temprana (ACT) para la República Popular China y para la República de Honduras el día uno (01) de septiembre de dos mil veinticuatro (2024).



## SECCIÓN SEGUNDA

### Trato Nacional y Acceso de Mercancías al Mercado

**SEGUNDO.** A partir del uno (01) de septiembre de dos mil veinticuatro (2024), el tratamiento arancelario aplicable a las importaciones de “mercancías originarias” de la República Popular China en el marco del ACT, será de conformidad con lo establecido en la Parte B del Anexo I del Acuerdo de Cosecha Temprana, que figura como Anexo I del Presente Acuerdo Ministerial, el que será notificado a la Administración Aduanera de Honduras (ADUANAS) para su aplicación durante la vigencia del ACT.

Para propósitos del párrafo anterior los derechos arancelarios de importación sobre las mercancías originarias previstas en la categoría “A0”, se eliminarán por completo y dichas mercancías estarán libres de derechos arancelarios a la importación a partir del uno (01) de septiembre de dos mil veinticuatro (2024).

**TERCERO:** Para efectos del Ordinal Segundo, se consideran “mercancías originarias” aquellas que cumplen con los criterios de origen establecidos en el Artículo 2 del Anexo II del Acuerdo de Cosecha Temprana.

**CUARTO:** De conformidad con el Artículo 11. (c) del Acuerdo de Cosecha Temprana, el importador que solicite trato arancelario preferencial previsto en el Ordinal Segundo *supra* deberá presentar un certificado de origen válido emitido por los organismos autorizados por la República Popular China de conformidad con el Artículo 8.5 del ACT.

## SECCIÓN TERCERA

### Origen y Procedimientos Aduaneros

**QUINTO:** Se faculta a la Dirección General de Administración y Negociación de Tratados y a la Dirección General de Trámites Empresariales a través del Centro de Trámites de Exportaciones (CENTREX), para que de conformidad con el Artículo 1 del Capítulo de Reglas de Origen y Procedimientos de Implementación, contenido en el Anexo II del Acuerdo de Cosecha Temprana, como organismos autorizados, para emitir los certificados de origen utilizados en el marco del Acuerdo de Cosecha Temprana.

Se instruye a la Dirección General de Administración y Negociación de Tratados para que de conformidad con el Numeral 5 del Artículo 8, del Capítulo de Reglas de Origen y Procedimientos de Implementación, contenido en el Anexo II del Acuerdo de Cosecha Temprana, comunique a la Administración General de Aduanas de la República Popular China lo dispuesto en el párrafo anterior.

**SEXTO:** De conformidad a la literal 2.e) del Artículo 8, del Capítulo de Reglas de Origen y Procedimientos de Implementación, contenido en el Anexo II del Acuerdo de Cosecha Temprana, utilizar el formato del certificado de origen en su versión en inglés que figura como Anexo II del presente Acuerdo Ministerial. El certificado de origen del Acuerdo de Cosecha temprana al momento de su llenado deberá completarse en idioma inglés de conformidad con los lineamientos establecidos en el documento “Instrucciones de Llenado”, del Apéndice del Anexo II del ACT que figura como Anexo III del presente Acuerdo Ministerial. Dicho formato deberá estar disponible para su descarga en el portal web de la Secretaría de Desarrollo Económico: [www.sde.gob.hn](http://www.sde.gob.hn).

**SEPTIMO:** Delegar la firma y aprobar los sellos autorizados que serán utilizados por la República de Honduras como elementos de seguridad en los Certificados de Origen que se emitan en el marco del ACT, los que figuran como Anexo IV del presente Acuerdo Ministerial.

**OCTAVO:** Se instruye a la Dirección General de Administración y Negociación de Tratados para que de conformidad con la literal 2.d) del Artículo 8, del Capítulo de Reglas de Origen y Procedimientos de Implementación, contenido en el Anexo II del Acuerdo de Cosecha Temprana, comunique a la Administración General de Aduanas de la República Popular China, los sellos y firmas autorizados que serán utilizados por la República de Honduras como elementos de seguridad en los Certificados de Origen que se emitan en el marco del ACT aprobados en el Ordinal anterior.

Asimismo, se instruye se comunique a la Administración Aduanera de Honduras (ADUANAS) los elementos de seguridad que serán utilizados por la República Popular China en los Certificados de Origen que se emitan en el marco del ACT.



## SECCIÓN CUARTA

### Disposiciones Finales

**NOVENO:** Se instruye a la Dirección General de Administración y Negociación de Tratados a implementar los diferentes mecanismos de validación, control y evaluación de los certificados de origen en el marco del Acuerdo de Cosecha Temprana.

**DÉCIMO:** Lo no previsto en el presente Acuerdo Ministerial se resolverá de conformidad a las disposiciones establecidas en el Acuerdo de Cosecha Temprana.

**UNDÉCIMO:** El presente Acuerdo Ministerial y sus anexos deben ser publicados en el portal web de la Secretaría de Desarrollo Económico: [www.sde.gob.hn](http://www.sde.gob.hn).

**DUODÉCIMO:** El presente Acuerdo debe hacerse del conocimiento de la Administración Aduanera de Honduras (ADUANAS), para los efectos correspondientes.

**DECIMOTERCERO:** El presente Acuerdo Ministerial entrará en vigor a partir del veintiséis (26) de agosto del dos mil veinticuatro (2024) y deberá de publicarse en el Diario Oficial "LA GACETA".

Dado en la ciudad de Tegucigalpa, Municipio del Distrito Central a los dieciséis (16) días del mes de agosto del dos mil veinticuatro (2024).

**COMUNÍQUESE Y PUBLÍQUESE.**

  
**Abg. FREDIS ALONSO CERRATO V.**  
Secretario de Estado en el Despacho de Desarrollo Económico



  
**Abg. JOEL EDUARDO SALINAS LANZA**  
Secretario General



**ANEXO I**

**PROGRAMA ARANCELARIO DE LA REPUBLICA DE HONDURAS A LA REPUBLICA POPULAR CHINA A PARTIR DEL UNO (01) DE SEPTIEMBRE DE DOS MIL VEINTUATRO (2024) EN EL MARCO DEL ACUERDO DE COSECHA TEMPRANA DEL TRATADO DE LIBRE COMERCIO ENTRE EL GOBIERNO DE LA REPUBLICA POPULAR CHINA Y EL GOBIERNO DE LA REPUBLICA DE HONDURAS**

<b>No.</b>	<b>Código SA 2022</b>	<b>Descripción</b>	<b>Tasa Base (%)</b>	<b>Categoría</b>
1	1604.19.00.00	-- Otros	15	A0

**ANEXO II**

**CERTIFICADO DE ORIGEN DEL ACUERDO DE COSECHA  
TEMPRANA DEL TRATADO DE LIBRE COMERCIO ENTRE EL  
GOBIERNO DE LA REPUBLICA POPULAR CHINA Y EL  
GOBIERNO DE LA REPUBLICA DE HONDURAS**

**CERTIFICATE OF ORIGIN**

1. Exporter's full name, address and country:		<b>Certificate No.:</b>  <b>CERTIFICATE OF ORIGIN</b> <b>Form for China-Honduras Free Trade Agreement</b>  Issued in: _____			
2. Consignee's full name, address, country:		For official use only:			
3. Means of transport and route (as far as known) Departure date: Vessel/Flight/Train/Vehicle No.: Port of loading: Port of discharge:		4. Remarks:			
5. Item number	6. Marks and numbers on packages; Number and kind of packages; Description of goods	7. HS code (6-digit code)	8. Origin criterion	9. Quantity (e.g. Quantity Unit, litres, m <sup>3</sup> )	10. Number, Date of Invoice
11. Declaration by the producer/exporter The undersigned hereby declares that the above stated information is correct and that the goods exported to  _____ (Importing Party)  comply with the origin requirements specified in the China-Honduras Free Trade Agreement.  Place, date and signature of authorized person		12. Certification On the basis of the control carried out, it is hereby certified that the information herein is correct and that the described goods comply with the origin requirements of the China- Honduras Free Trade Agreement.  Place and date  Signature and stamp of the Authorized Body			

### ANEXO III

## INSTRUCCIONES DE LLENADO DEL ACUERDO DE COSECHA TEMPRANA DEL TRATADO DE LIBRE COMERCIO ENTRE EL GOBIERNO DE LA REPUBLICA POPULAR CHINA Y EL GOBIERNO DE LA REPUBLICA DE HONDURAS

### Instrucciones de llenado

**Casilla 1:** Indique el nombre legal completo y la dirección del exportador en China u Honduras.

**Casilla 2:** Indique el nombre legal completo y la dirección del importador en China u Honduras.

**Casilla 3:** Complete el medio de transporte y la ruta y especifique la fecha de salida, el número del vehículo de transporte y el puerto de carga y descarga, en la medida en que se conozca. Si se desconocen, agregue "\*\*\*\*" (tres estrellas).

**Casilla 4:** Puede incluirse el número de Pedido del Cliente, el Número de Carta de Crédito, entre otros. Si el Certificado de Origen no ha sido emitido antes o en el momento del embarque, el organismo autorizado debe marcar aquí "ISSUED RETROSPECTIVELY". En el caso de una copia auténtica certificada debe llevar las palabras "CERTIFIED TRUE COPY of the original Certificate of Origin number \_\_\_ dated \_\_\_".

**Casilla 5:** Indique el número del artículo.

**Casilla 6:** Indique las marcas y números de envío en los bultos, cuando existan tales marcas y números.

Se especificará el número y el tipo de bultos. Proporcione una descripción completa de cada mercancía. La descripción deberá ser lo suficientemente detallada para permitir que las mercancías sean identificadas por los funcionarios de aduanas que las examinen y relacionarlas con la descripción de la factura y con la descripción de la mercancía en el SA. Si las mercancías no están embaladas, indique "in bulk" ("a granel"). Cuando finalice la descripción de las mercancías, añada "\*\*\*\*" (tres estrellas) o "\ " (barra diagonal final).

**Casilla 7:** Para cada mercancía descrita en la Casilla 6, identifique la clasificación arancelaria del SA con un código de seis dígitos.

**Casilla 8:** Para cada mercancía descrita en la Casilla 6, indique qué criterio es aplicable, de acuerdo con las instrucciones siguientes. Las reglas de origen están contenidas en el Anexo II (Capítulo de Reglas de Origen y Procedimientos de Aplicación).

Criterios de Origen	Insertar en la casilla 8
La mercancía es "totalmente obtenida" en el territorio de una Parte, como se refiere el Artículo 3 (Mercancías Totalmente Obtenidas).	WO
La mercancía es producida enteramente en el territorio de una Parte, exclusivamente a partir de materiales cuyo origen sea conforme a las disposiciones del Anexo II (Capítulo de Reglas de Origen y Procedimientos de Implementación).	WP



**Casilla 9:** Indique la cantidad con las unidades de medida para cada mercancía descrita en la casilla 6. Cuando sea habitual, podrán utilizarse otras unidades de medida, por ejemplo, el volumen o el número de unidades, que indiquen cantidades exactas.




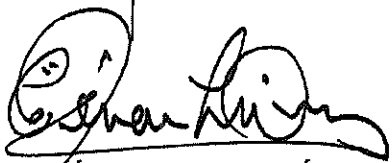
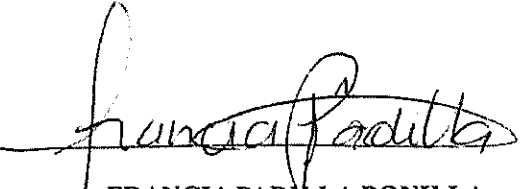
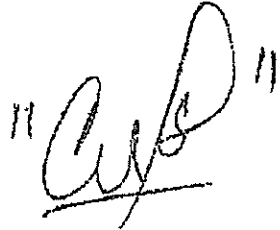

**Casilla 10:** El número y la fecha de la factura deben indicarse aquí.



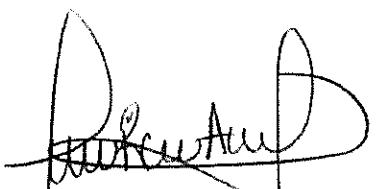
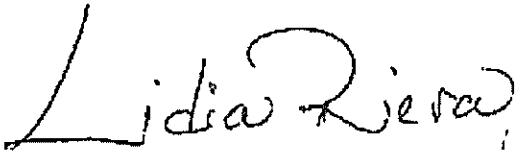

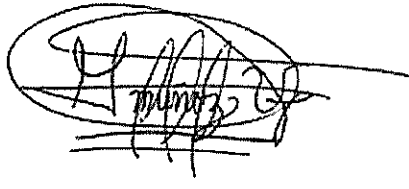
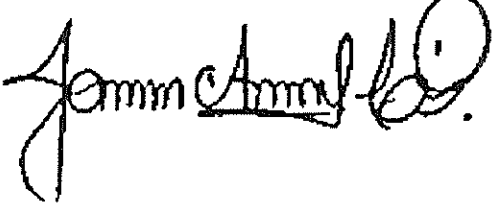

**Casilla 11:** La casilla debe ser completada por el productor o exportador. Indique el lugar, la fecha y la firma de la persona autorizada.

**Casilla 12:** La casilla debe ser completada, fechada, firmada y selada por la persona autorizada del organismo autorizado.

ANEXO IV

ELEMENTOS DE SEGURIDAD DE LOS CERTIFICADOS DE ORIGEN DEL ACUERDO DE COSECHA TEMPRANA EN EL MARCO DEL TRATADO DE LIBRE COMERCIO ENTRE LA REPÚBLICA POPULAR CHINA Y LA REPÚBLICA DE HONDURAS

FIRMAS AUTORIZADAS	SELLOS AUTORIZADOS
 <p><b>MELVIN ENRIQUE REDONDO</b> Subsecretaría de Integración Económica y Comercio Exterior</p>	  
 <p><b>CÉSAR ANTONIO DÍAZ</b> Dirección General de Administración y Negociación de Tratados</p>	
 <p><b>FRANCIA PADILLA BONILLA</b> Dirección General de Administración y Negociación de Tratados</p>	
 <p><b>AUDRA CELESTE GIRÓN LOBO</b> Dirección General de Administración y Negociación de Tratados</p>	
 <p><b>VERÓNICA SALGADO DOMÍNGUEZ</b> Dirección General de Administración y Negociación de Tratados</p>	

FIRMAS AUTORIZADAS	SELLOS AUTORIZADOS
 <b>SHIARA DURAN MAHOMAR</b> Dirección General de Trámites Empresariales	
 <b>RITZA SOFÍA ALTAMIRANO</b> Dirección General de Trámites Empresariales	
 <b>LIDIA PAOLA RIERA LICONA</b> Centro de Trámites de Exportaciones (CENTREX) Regional Noroccidental	
 <b>GRECIA MARÍA MUÑOZ</b> Centro de Trámites de Exportaciones (CENTREX) Regional Choluteca	
 <b>JOSÉ ADÁN CASTILLO PALACIOS</b> Centro de Trámites de Exportaciones (CENTREX) Regional Comayagua	



# La Gaceta



DIARIO OFICIAL DE LA REPÚBLICA DE HONDURAS

La primera imprenta llegó a Honduras en 1829, siendo instalada en Tegucigalpa, en el cuartel San Francisco, lo primero que se imprimió fue una proclama del General Morazán, con fecha 4 de diciembre de 1829.



Después se imprimió el primer periódico oficial del Gobierno con fecha 25 de mayo de 1830, conocido hoy, como Diario Oficial "La Gaceta".

AÑO CXLVI TEGUCIGALPA, M. D. C., HONDURAS, C. A.

MARTES 30 DE JULIO DEL 2024.

NUM. 36,599

## Sección A

### Poder Legislativo

DECRETO No. 65-2024

EL CONGRESO NACIONAL,

**CONSIDERANDO:** Que la Constitución de la República en el Artículo 1 establece que *"Honduras es un Estado de Derecho, soberano, constituido como República libre, democrática e independiente para asegurar a sus habitantes el goce de la justicia, la libertad, la cultura y el bienestar económico y social"*.

**CONSIDERANDO:** Que la Constitución de la República en el Artículo 329 establece que *"El Estado promueve el desarrollo económico y social, que debe estar sujeto a una planificación estratégica. La Ley regula el sistema y proceso de planificación con la participación de los Poderes del Estado y las organizaciones políticas, económicas y sociales, debidamente representadas"*. En este sentido implica que el desarrollo económico y social no puede ser un esfuerzo improvisado o aislado, sino que debe seguir un plan estratégico que contemple metas y objetivos claros a largo plazo a

### SUMARIO

Sección A  
Decretos y Acuerdos

<b>PODER LEGISLATIVO</b> Decreto No. 65-2024	A.1 - 21
<b>SECRETARÍA DE ESTADO EN EL DESPACHO DE FINANZAS</b> Acuerdo Ejecutivo Número 389-2024, 406-2024, 407-2024	A.21-31
<b>SECRETARÍA DE ESTADO EN LOS DESPACHOS DE GOBERNACIÓN, JUSTICIA Y DESCENTRALIZACIÓN</b> Acuerdo No. 408-2024	A.31-32

Sección B  
Avisos Legales  
Desprendible para su comodidad  
B. 1 - 40

través de la participación de los distintos actores políticos, económicos y sociales del país.

**CONSIDERANDO:** Que el Acuerdo de Cosecha Temprana entre el Gobierno de Honduras y la República Popular de China permite preferencias arancelarias entre ambos países, Honduras obtendrá el beneficio del cero por ciento (0%) para camarón y China recibirá el cero por ciento (0%) respecto a las preparaciones de conservas de pescados, clasificadas en el inciso arancelario 1604.19.00.00. Cabe destacar que, de acuerdo con datos del Banco Central de Honduras (BCH), esto

puede representar un aumento del cinco por ciento (5%) en la actividad económica de la agroindustria del camarón, también podría verse afectado de manera positiva el crecimiento del Producto Interno Bruto (PIB).

**CONSIDERANDO:** Que la Secretaría de Estado en el Despacho de Desarrollo Económico (SDE), mediante el Oficio 142-DGANT/CHTLC-SDE-2024, de fecha 23 de Abril de 2024, argumenta que el Acuerdo de Cosecha Temprana proporciona acceso inmediato al camarón hondureño al mercado chino, sin tener que esperar la vigencia del Tratado de Libre Comercio (TLC) entre Honduras y China y que lo convenido en el Acuerdo formará parte del futuro Tratado de Libre Comercio (TLC), además, señala aspectos positivos del Acuerdo como la certificación de nueve (9) plantas hondureñas procesadoras del camarón.

**CONSIDERANDO:** Que, es imperativo aprobar el Acuerdo de Cosecha Temprana para formalizar los compromisos adquiridos y garantizar su implementación efectiva, siendo una oportunidad crucial para consolidar y fortalecer las relaciones económicas y comerciales facilitando así el acceso a los beneficios derivados de dicha cooperación con la República Popular de China.

**CONSIDERANDO:** Que, con la formalización del Acuerdo de Cosecha Temprana asegura el cumplimiento de los compromisos mutuos, asimismo se promueve un entorno de confianza y estabilidad para las futuras negociaciones y

colaboraciones permitiendo incrementar las exportaciones y fomentar el desarrollo de sectores estratégicos para la economía.

**CONSIDERANDO:** Que de conformidad con el Artículo 205, Atribución 1) de la Constitución de la República, es potestad del Congreso Nacional: Crear, decretar, interpretar, reformar y derogar las leyes.

**POR TANTO,**

**DECRETA:**

**ARTÍCULO 1.-** Aprobar en todas y cada una de las partes el **ACUERDO DE COSECHA TEMPRANA ENTRE EL GOBIERNO DE HONDURAS Y LA REPÚBLICA POPULAR DE CHINA,** referente al acceso inmediato al camarón

*La Gaceta*

DIARIO OFICIAL DE LA REPÚBLICA DE HONDURAS  
DECANO DE LA PRENSA HONDUREÑA  
PARA MEJOR SEGURIDAD DE SUS PUBLICACIONES

EDIS ANTONIO MONCADA  
Gerente General

SULY YADIRA ANDRADE GUTIERREZ  
Coordinadora y Supervisora

EMPRESA NACIONAL DE ARTES GRÁFICAS  
E.N.A.G.

Colonia Miraflores  
Teléfono/Fax: Gerencia 2230-2520, 2230-1821  
Administración: 2230-3026

CENTRO CÍVICO GUBERNAMENTAL

hondureño al mercado Chino, sin tener que esperar la vigencia del Tratado de Libre Comercio entre Honduras y China, además de armonizar y simplificar los procedimientos y las prácticas aduaneras en el país, para facilitar el comercio a un nuevo esquema de integración internacional, que literalmente dice:

**“SECRETARÍA DE ESTADO  
EN EL DESPACHO DE  
DESARROLLO ECONÓMICO.  
ACUERDO DE COSECHA  
TEMPRANA  
DEL TRATADO DE LIBRE  
COMERCIO ENTRE  
EL GOBIERNO DE LA  
REPÚBLICA POPULAR CHINA  
Y  
EL GOBIERNO DE LA  
REPÚBLICA DE HONDURAS**

El Gobierno de la República Popular China y el Gobierno de la República de Honduras (en adelante denominados las “Partes”), REAFIRMANDO la amistad entre ambos países y la determinación de avanzar hacia acciones concretas que generen oportunidades de prosperidad

entre las Partes, TOMANDO NOTA que las Partes iniciaron negociaciones bilaterales del Tratado de Libre Comercio (TLC) el 4 de julio de 2023, RECONOCIENDO que el Acuerdo de Cosecha Temprana significará un paso clave en las relaciones comerciales entre ambas Partes, dando prioridad a aquellos sectores de interés mutuo, CONVENCIDOS que el Acuerdo de Cosecha Temprana promueve la reducción y eliminación de las barreras comerciales a través de la celebración de un TLC, lo que facilitará un escenario de beneficio y desarrollo mutuo y la cooperación de las Partes, RECONOCIENDO que un Acuerdo de Cosecha Temprana de un TLC entre las Partes preserva los derechos y obligaciones derivados de los Acuerdos de la Organización Mundial del Comercio (OMC) y facilita que los sectores productivos de ambas Partes se beneficien del Acuerdo, HABIENDO DECIDIDO firmar un Acuerdo de Cosecha Temprana en el marco de las negociaciones del Tratado de Libre Comercio, HAN CONVENIDO en lo siguiente: **Artículo Uno.** El Acuerdo de Cosecha Temprana, que forma parte

integral del Tratado de Libre Comercio, abarca los compromisos de arancel cero. La Lista de compromisos arancelarios se adjunta como Anexo I al presente Acuerdo. **Artículo Dos.** El Acuerdo de Cosecha Temprana abarca el Capítulo de Reglas de Origen y Procedimientos de Implementación aplicables al Acuerdo de Cosecha Temprana y al Tratado de Libre Comercio. El Capítulo de Reglas de Origen y Procedimientos de Implementación se adjunta como Anexo II a este Acuerdo y se convertirá en un capítulo del Tratado de Libre Comercio después de su negociación. **Artículo Tres.** Los Anexos de la Lista de Compromisos Arancelarios y del Capítulo de Reglas de Origen y Procedimientos de Implementación se consideran parte integral del Acuerdo de Cosecha Temprana. **Artículo Cuatro.** Mientras tanto entra en vigor el Acuerdo de Cosecha Temprana, con el objetivo de facilitar el comercio, las Partes establecen la Comisión del Acuerdo de Cosecha Temprana (Comisión ACT). La Comisión ACT estará integrada por los Ministros encargados del Comercio Exterior o los altos funcionarios designados por los Ministros de cada Parte y adoptará decisiones de mutuo

Acuerdo sobre cualquier asunto que pueda afectar la implementación de este Acuerdo. **Artículo Cinco.** El Acuerdo de Cosecha Temprana entrará en vigor el día acordado por las Partes, después de que las Partes se hayan notificado mutuamente a través de la vía diplomática que se han completado sus respectivos requisitos y procedimientos legales con respecto al Acuerdo de Cosecha Temprana, incluidos los Anexos. Las Partes se esforzarán por aplicar el Acuerdo de Cosecha Temprana lo antes posible. Las Partes acuerdan esforzarse por concluir las negociaciones del TLC entre ellas lo antes posible. **Artículo Seis.** El presente Acuerdo se firma el día siete de febrero del año 2024, en los idiomas chino, español e inglés, siendo los textos igualmente auténticos. En caso de divergencia, prevalecerá el texto en inglés. EN FE DE LO CUAL, los infrascritos, debidamente autorizados por sus respectivos Gobiernos, firman el presente Acuerdo.

(FI)

Por el Gobierno de la  
República de Honduras



(FI)

Por el Gobierno de la  
República Popular China”

“ANEXO I

**PROGRAMA DE COMPROMISOS  
ARANCELARIOS**

Parte A: CHINA

## NOTAS GENERALES

1. Las disposiciones incluidas en este Programa generalmente están expresadas de acuerdo con los términos del Arancel Aduanero de Importación y Exportación de la República Popular China. La interpretación de las disposiciones de este Programa, incluyendo la descripción y cobertura de las partidas y subpartidas de este Programa, se regirá por el Arancel Aduanero de Importación y Exportación de la República Popular China. En la medida en que las disposiciones

de este Programa sean idénticas a las disposiciones correspondientes del Arancel Aduanero de Importación y Exportación de la República Popular China, las disposiciones de este Programa se interpretarán en el mismo sentido que las disposiciones correspondientes del Arancel Aduanero de Importación y Exportación de la República Popular China. 2. Para propósito de este Anexo, las tasas bases establecidas en este Programa reflejan los aranceles de Nación Más Favorecida (NMF) del derecho de aduana chino vigente a partir del 1 de enero de 2022. 3. Los derechos de aduana sobre las mercancías originarias previstas en la categoría “A0” de este Programa se eliminarán por completo y dichas mercancías estarán libres de derechos de aduana en la fecha de entrada en vigor del presente Acuerdo. 4. A los efectos de este Programa, las partidas, subpartidas y la descripción de los artículos, que no indican la tasa base y la categoría, son sólo de referencia y no estarán involucrados en la reducción de los derechos de aduana.

## Programa Arancelario de China

No.	Código SA 2022	Descripción	Tasa Base (%)	Categoría
	03.06	Crustáceos, incluso pelados, vivos, frescos, refrigerados, congelados, secos, salados o en salmuera; crustáceos ahumados, incluso pelados o cocidos, antes o durante el ahumado; crustáceos sin pelar, cocidos en agua o vapor, incluso refrigerados, congelados, secos, salados o en salmuera; barina, polvo y "pellets" de crustáceos, aptos para la alimentación humana:		
		- Congelados:		
	0306.1100	--Langostas ( <i>Palinurus</i> spp., <i>Panulirus</i> spp., <i>Jasus</i> spp.)		
	0306.1200	--Bogavantes ( <i>Homarus</i> spp.)		
		--Cangrejos:		
	0306.1410	---Cangrejos nadadores		
	0306.1490	---Otros		
	0306.1500	--Cigala ( <i>Nephrops norvegicus</i> )		
		-- Camarones y langostinos de agua fría: ( <i>Pandalus</i> spp., <i>Crangon crangon</i> ):		
	0306.1630	--- Pelados		
	0306.1640	---Otros, Northern <i>pandalus</i> ( <i>Pandalus borealis</i> )		
	0306.1690	---Otros		
		-- Otros camarones y langostinos:		
	0306.1730	---Pelados		
1	0306.1790	---Otros	5	A0
		--Otros:		
		--- Langosta de agua dulce:		
	0306.1911	----Pelados		
	0306.1919	----Otros		
	0306.1990	---Otros		
		-Vivos, frescos y refrigerados:		

No.	Código SA 2022	Descripción	Tasa Base (%)	Categoría
		--Langostas y otros cangrejos de mar (Palinurus spp., Panulirus spp., Jasus spp.):		
	0306.3110	---Para cultivo		
	0306.3190	---Otros		
		--Bogavantes (Homarus spp.):		
	0306.3210	---Para cultivo		
	0306.3290	---Otros		
		--Cangrejos:		
	0306.3310	---para cultivo		
		---Otros:		
	0306.3391	----Cangrejos de agua dulce		
	0306.3392	----Cangrejos nadadores		
	0306.3399	----Otros		
		--Cigalas (Nephrops norvegicus):		
	0306.3410	---Para cultivo		
	0306.3490	---Otros		
		--Camarones y langostinos de agua fría (Pandalus spp., Crangon crangon):		
	0306.3510	---Para cultivo		
	0306.3590	---Otros		
		--Otros camarones y langostinos:		
	0306.3610	---Para cultivo		
	0306.3690	---Otros		
		--Otros:		
	0306.3910	---Para cultivos		
	0306.3990	---Otros		
		-Otros:		
	0306.9100	--Langostas y otros cangrejos de mar (Palinurus spp., Panulirus spp., Jasus spp.)		
	0306.9200	--Bogavantes (Homarus spp.)		
		--Cangrejos:		
	0306.9310	----Cangrejos de agua dulce		
	0306.9320	----Cangrejos nadadores		
	0306.9390	---Otros		
	0306.9400	--Cigalas (Nephrops norvegicus)		

No.	Código SA 2022	Descripción	Tasa Base (%)	Categoría
		--Camarones y langostinos:		
	0306.9510	---Camarones y langostinos de agua fría (Pandalus spp., Crangon Crangon)		
	0306.9590	---Otros camarones y langostinos		
	0306.9900	--Otros		

## Parte B: HONDURAS

## NOTAS GENERALES

1. Las disposiciones incluidas en este Programa generalmente están expresadas de acuerdo con los términos del Arancel Centroamericano de Importación, el cual incluye el Sistema Arancelario Centroamericano (SAC). La interpretación de las disposiciones de este Programa, incluyendo la descripción y cobertura de las partidas y subpartidas de este Programa, se regirá por las Notas Generales, las Notas de Sección, y las Notas de Capítulo del Arancel Centroamericano de Importación. En la medida que las disposiciones de este Programa sean idénticas a las disposiciones correspondientes del Arancel Centroamericano de Importación, las disposiciones de

este Programa se interpretarán en el mismo sentido que las disposiciones correspondientes del Arancel Centroamericano de Importación. 2. Para propósito de este Anexo, las tasas bases establecidas en este Programa reflejan los aranceles de Nación Más Favorecida (NMF) del Arancel Centroamericano de Importación vigente a partir del 1 de enero de 2022. 3. Los derechos de aduana sobre las mercancías originarias previstas en la categoría "A0" de este Programa se eliminarán por completo y dichas mercancías estarán libres de derechos de aduana en la fecha de entrada en vigor del presente Acuerdo. 4. A los efectos de este Programa, las partidas, subpartidas y la descripción de los artículos, que no indican la tasa base y la categoría, son sólo de referencia y no estarán involucrados en la reducción de los derechos de aduana.

## Programa Arancelario de Honduras

No.	Código SA 2022	Descripción	Tasa Base (%)	Categoría
	16.04	Preparaciones y conservas de pescado; caviar y sus sucedáneos preparados con huevas de pescado		
	1604.1	-Pescado entero o en trozos, excepto el pescado picado:		
	1604.11.00.00	--Salmones		
	1604.12.00.00	--Arenques		
	1604.13.00.00	--Sardinas, sardinelas y espadines		
	1604.14	--Atunes, listados y bonitos (Sarda spp.):		
	1604.14.10.00	--- Lomos de atún cocidos, congelados		
	1604.14.90.00	---Otros		
	1604.15.00.00	--Caballas		
	1604.16.00.00	--Anchoas		
	1604.17.00.00	--Anguilas		
	1604.18.00.00	--Aletas de tiburón		
1	1604.19.00.00	--Los demás	15	A0
	1604.20.00.00	-Las demás preparaciones y conservas de pescado		
	1604.3	- Caviar y sus sucedáneos:		
	1604.31.00.00	--Caviar		
	1604.32.00.00	--Sucedáneos del caviar		

”

“ANEXO II

**CAPÍTULO DE REGLAS DE  
ORIGEN Y PROCEDIMIENTOS  
DE IMPLEMENTACIÓN**

**Sección A: Reglas de Origen**

**Artículo 1: Definiciones.** Para los efectos de este Capítulo: **Acuicultura** significa la cría de organismos acuáticos, incluidos los peces, moluscos, crustáceos, otros invertebrados acuáticos y plantas acuáticas, a partir de poblaciones de siembra como huevos, alevines, alevines y larvas, mediante la intervención en los procesos de cría o crecimiento para mejorar la producción, como la repoblación regular, la alimentación o la protección contra los depredadores; **organismo autorizado**, significa cualquier autoridad gubernamental u otra entidad autorizada conforme a las leyes o reglamentos de una Parte o reconocida por una Parte como competente para emitir un Certificado de Origen; **Autoridad Competente:** Para China, la Administración General de Aduanas de la República Popular China. Para la República de Honduras: i. para propósitos

de la administración, la Dirección General de Administración y Negociación de Tratados de la Secretaría de Estado en el Despacho de Desarrollo Económico, o su sucesora; ii. Para procedimientos de verificación de origen, la Dirección General de Administración y Negociación de Tratados de la Secretaría de Estado en el Despacho de Desarrollo Económico y la Administración Aduanera de Honduras, o sus sucesoras. **Mercancías** significa producto o material; **materiales** significa ingredientes, partes, componentes, subconjuntos y/o bienes que se incorporaron físicamente a otro producto o fueron sometidos a un proceso en la producción de otro producto; **materiales originarios** significa materiales que califican como originarios de conformidad con este Capítulo; **producto** significa un producto que se está produciendo, incluso si está destinado a ser utilizado posteriormente en otra operación de producción; y, **producción** significa cualquier método de obtención de mercancías, incluyendo, pero sin limitarse a ello, el cultivo, la cría, la minería, la cosecha, la pesca, la acuicultura, la agricultura, la captura, la

caza, la recolección, la cría, la extracción, la fabricación, la transformación o el ensamblaje de un bien; **Artículo 2: Mercancías Originarias.** Salvo disposición en contrario en este Capítulo, las siguientes mercancías se considerarán como originarias de una Parte: (a) las mercancías totalmente obtenidas o producidas en una Parte, tal como se define en el Artículo 3 (Mercancías Totalmente Obtenidas); (b) mercancías producidas en una Parte exclusivamente a partir de materiales originarios.

**Artículo 3: Mercancías totalmente obtenidas.** Para los efectos del Artículo 2(a), las siguientes mercancías se considerarán como totalmente obtenidas o producidas en una Parte: (a) animales vivos nacidos y criados en una Parte; (b) mercancías obtenidas a partir de los animales vivos a que se refiere la letra (a); (c) vegetales y productos vegetales cultivados y cosechados, recogidos o recolectados en una Parte; (d) las mercancías obtenidas de la caza, la captura, la pesca, la acuicultura, la recolección o la captura realizadas en una Parte; (e) minerales y otras sustancias de origen natural no incluidas

en los subpárrafos (a) al (d), extraídas o tomadas de su suelo, aguas, lecho marino o subsuelo bajo el lecho marino; (f) mercancías extraídas de las aguas, del lecho marino o subsuelo marino fuera de las aguas territoriales de una Parte, siempre que la Parte tenga derecho a explotar dichas aguas, lecho marino o subsuelo marino de conformidad con el derecho internacional y su legislación interna; (g) mercancías de la pesca marítima y otros productos marinos extraídos del mar fuera de las aguas territoriales de una Parte por un buque registrado en una Parte y que enarbole el pabellón de esa Parte; (h) mercancías transformadas o elaboradas a bordo de buques factoría matriculados en una Parte y que enarboles el pabellón de esa Parte, exclusivamente a partir de las mercancías a que se refiere el subpárrafo (g); (i) los desechos y residuos derivados de las operaciones de transformación en una Parte, que sólo sirven para la recuperación de materias primas; (j) mercancías usadas consumidas y recogidas allí que sólo sirven para la recuperación de materias primas; o (k) mercancías producidas completamente

en una Parte exclusivamente a partir de las mercancías a que se refieren los subpárrafos (a) a (j). **Artículo 4: Acumulación.** Los materiales originarios de una Parte, utilizados en la producción de una mercancía en la otra Parte, se considerarán originarios de esta última Parte. **Artículo 5: Elementos Neutros.**

1. Para determinar si una mercancía es originaria, no se tomarán en cuenta los elementos neutros definidos en el párrafo 2. **2. Elementos neutros** significa una mercancía utilizada en la producción, prueba o inspección de otra mercancía, pero que no está incorporado físicamente a esa mercancía por sí misma, incluyendo:

(a) combustibles, energía, catalizadores y disolventes; (b) instalaciones, equipos y maquinaria, incluidos los dispositivos y suministros utilizados para probar o inspeccionar las mercancías; (c) guantes, gafas, calzado, ropa, equipo de seguridad y suministros; (d) herramientas, matrices y moldes; (e) piezas de repuesto y materiales utilizados en el mantenimiento de equipos y edificios; (f) lubricantes, grasas, materiales compuestos y otros materiales utilizados en la producción o en el funcionamiento de los equipos y

edificios; y (g) cualquier otro bien que no esté incorporado al bien, pero cuyo uso en la producción del bien pueda demostrarse razonablemente que forma parte de esa producción. **Artículo 6: Empaque, embalajes y contenedores.**

1. Los contenedores y materiales de embalaje utilizados para el transporte de mercancías no se tendrán en cuenta para determinar el origen de las mercancías.

2. Para determinar el origen de las mercancías no se tendrá en cuenta el origen de los materiales de embalaje y de los recipientes en los que se envasan las mercancías para su venta al por menor, siempre que los materiales de embalaje y los envases se clasifiquen con las mercancías. 3. No obstante lo dispuesto en el párrafo 2, cuando las mercancías estén sujetas a un requisito de valor de contenido regional, el valor de los materiales de envasado y de los envases utilizados para la venta al por menor se tendrá en cuenta como materiales originarios o no originarios, según sea el caso, al calcular el valor de contenido regional de las mercancías.

**Artículo 7: Transporte directo.** 1. El trato arancelario preferencial en virtud



de este Acuerdo sólo se otorgará a los productos originarios que se transporten directamente entre las Partes. 2. No obstante lo dispuesto en el párrafo 1, las mercancías cuyo transporte implique el tránsito a través de uno o más países no Parte, con o sin transbordo o almacenamiento temporal de hasta 6 meses en dichos países no Parte, seguirán considerándose transportadas directamente entre las Partes, siempre que: (a) la entrada de las mercancías en tránsito esté justificada por razones geográficas o por consideraciones relacionadas exclusivamente con las necesidades del transporte; (b) las mercancías no sean sometidas allí a ninguna otra operación distinta de la descarga y la recarga, o a cualquier operación necesaria para mantenerlas en buen estado; y (c) las mercancías permanezcan bajo control aduanero durante el tránsito en esos países no Parte. 3. El cumplimiento de lo dispuesto en el párrafo 2 se acreditará mediante la presentación a la autoridad aduanera de la Parte importadora, ya sea con documentos aduaneros de los países no Partes, o con cualquier otro documento

a satisfacción de la autoridad aduanera de la Parte importadora. **Sección B: Procedimientos de Implementación.**

**Artículo 8: Certificado de Origen.** 1. Un Certificado de Origen según lo establecido en el Apéndice (Certificado de Origen) será emitido por los organismos autorizados de la Parte exportadora, a solicitud del exportador, productor o su representante autorizado, de conformidad con la legislación nacional, siempre que las mercancías puedan considerarse originarias de esa Parte sujeto a las disposiciones de este Capítulo. 2. El Certificado de Origen deberá: (a) contener un número de certificado único; (b) cubrir una o más mercancías bajo un solo envío; (c) indicar la base sobre la cual se considera que las mercancías califican como originarias para los efectos de este Capítulo; (d) contener elementos de seguridad, tales como muestras de firmas o sellos, que la Parte exportadora comunique a la Parte importadora; y (e) completarse en inglés. 3. El Certificado de Origen no debe contener tachaduras o palabras sobrescritas. 4. El Certificado de Origen se expedirá antes o en el

momento del embarque. Tendrá una validez de 1 año a partir de la fecha de expedición en la Parte exportadora. 5. Cada Parte informará a la autoridad competente de la otra Parte el nombre de cada organismo autorizado, así como los datos de contacto pertinentes y proporcionará detalles de las características de seguridad de los formularios y documentos pertinentes utilizados por cada organismo autorizado, antes de la expedición de cualquier certificado por dicho organismo. Cualquier cambio en la información proporcionada anteriormente se notificará sin demora a la autoridad aduanera de la otra Parte. 6. Un Certificado de Origen puede ser expedido retrospectivamente en el plazo de 1 año a partir de la fecha de embarque, con las palabras “EXPEDIDO RETROSPECTIVAMENTE” y mantendrá su validez durante 1 año a partir de la fecha de embarque, si no se emite antes o en el momento del embarque por causas de fuerza mayor, errores involuntarios, omisiones u otras causas válidas. 7. En los casos de robo, pérdida o destrucción accidental de un

Certificado de Origen, el exportador o productor podrá solicitar por escrito a los organismos autorizados de la Parte exportadora la expedición de una copia certificada. La copia certificada deberá llevar las palabras “COPIA AUTÉNTICA CERTIFICADA del Certificado de Origen original número \_\_\_ de fecha \_\_\_”. La copia certificada será válida durante el plazo de validez del Certificado de Origen original. **Artículo 9: Errores Menores.** Cuando el origen de una mercancía importada no esté en duda, los errores menores de transcripción en un Certificado de Origen, no invalidarán por sí mismos el Certificado de Origen si de hecho corresponde a la mercancía. Sin embargo, esto no impide que la administración aduanera de la Parte importadora inicie un proceso de verificación de conformidad con el artículo 13. **Artículo 10: Conservación de los Documentos de Origen.** 1. Cada Parte exigirá a sus productores, exportadores e importadores que conserven documentos que demuestren el carácter originario de las mercancías, así como el cumplimiento de los demás requisitos de este Capítulo, por lo menos

durante 3 años o cualquier tiempo mayor, de conformidad con la legislación interna de esa Parte. 2. Cada Parte exigirá que sus organismos autorizados conserven copias de los Certificados de Origen y otros documentos de respaldo relacionados durante al menos 3 años o cualquier otro período de tiempo más largo de conformidad con la legislación interna de esa Parte. **Artículo 11:**

**Obligaciones Relativas a las Importaciones.**

Salvo disposición en contrario en este Capítulo, el importador que solicite trato arancelario preferencial deberá: (a) indicar en la declaración aduanera que la mercancía califica como originaria; (b) poseer un Certificado de Origen válido al momento de realizar la declaración aduanera de importación referida en el subpárrafo (a); y, (c) presentar el Certificado de Origen válido y otras pruebas documentales relacionadas a la importación de las mercancías, a solicitud de la autoridad aduanera de la Parte importadora.

**Artículo 12: Devolución de los Derechos de Aduana de Importación o del Depósito.**

1. Cada Parte, sujeto a sus leyes y reglamentos, dispondrá que,

cuando una mercancía originaria haya sido importada, el importador podrá, a más tardar un año después de la fecha de importación, solicitar la devolución de cualquier arancel, depósito o garantía pagados en exceso como resultado de que la mercancía no haya sido otorgada trato arancelario preferencial, previa presentación a la autoridad aduanera de la Parte importadora de: (a) un Certificado de Origen válido que demuestre que la mercancía era originaria al momento de la importación; y, (b) cualquier otra documentación relacionada con la importación de la mercancía que la Parte importadora pueda requerir. 2. Sin perjuicio de lo dispuesto en el párrafo 1, cada Parte podrá exigir, de conformidad con sus respectivas leyes y reglamentos, que el importador declare formalmente a la autoridad aduanera en el momento de la importación que la mercancía en cuestión califica como originaria como condición previa para solicitar el trato arancelario preferencial, de lo contrario no se otorgará trato arancelario preferencial. **Artículo 13: Verificación de Origen.** 1. Para efectos de determinar la autenticidad o exactitud del Certificado

de Origen, el carácter originario de los productos de que se trate, o el cumplimiento de los demás requisitos de este Capítulo, la autoridad competente de la Parte importadora podrá llevar a cabo la verificación de origen con base en el análisis de riesgo y de forma aleatoria o cuando la autoridad aduanera de la Parte importadora tenga dudas razonables, por medio de: (a) solicitudes de información adicional al importador; (b) solicitudes a la autoridad competente de la Parte exportadora para verificar el origen de un producto; (c) cualquier otro procedimiento que las autoridades competentes de las Partes decidan conjuntamente; o (d) la realización de una visita de verificación a la Parte exportadora, cuando sea necesario, de la manera que determinen conjuntamente las autoridades competentes de las Partes. 2. La autoridad competente de la Parte importadora que solicite la verificación a la Parte exportadora especificará los motivos y proporcionará cualquier documento e información que justifiquen la verificación. 3. El importador o la Parte exportadora a que

se refiere el párrafo 1 que reciba una solicitud de verificación responderá a la solicitud con prontitud y responderá en un plazo de tres meses, a partir de la fecha de presentación de la solicitud de verificación. A petición de la Parte exportadora, el plazo mencionado puede prorrogarse otros 3 meses. 4. Si la autoridad aduanera de la Parte importadora decide suspender la concesión del trato preferencial a las mercancías en cuestión, mientras se esperan los resultados de la verificación, las mercancías serán liberadas previa presentación de la garantía, salvo disposición en contrario de la legislación interna de la Parte importadora. 5. Si no se recibe respuesta en un plazo de 6 meses, o si la respuesta no contiene información suficiente para determinar la autenticidad de los documentos o el carácter originario de los productos en cuestión, la autoridad aduanera solicitante podrá denegar el trato arancelario preferencial. 6. El exportador, productor o fabricante que solicitó el Certificado de Origen relativo a las mercancías en cuestión, no denegará ninguna solicitud

de visita de verificación acordada por las Partes. La no aceptación para una visita de verificación dará lugar a la denegación de los beneficios preferenciales solicitados de conformidad con el presente Acuerdo. **Artículo 14:**

**Denegación de Trato Arancelario Preferencial.**

1. Salvo disposición en contrario en este Capítulo, la Parte importadora podrá negar la solicitud de trato arancelario preferencial, si: (a) las mercancías no cumplen con los requisitos de este Capítulo; (b) el importador, exportador o productor no cumple con los requisitos pertinentes de este Capítulo; (c) el Certificado de Origen no cumple con los requisitos de este Capítulo; o (d) en los casos previstos en los párrafos 5 y 6 del Artículo 13 (Verificación de Origen) de este Capítulo.

2. En caso de que se deniegue el trato arancelario preferencial, la Parte importadora se asegurará de que su administración aduanera proporcione por escrito al exportador, al importador o al productor, según sea el caso, las razones de esa decisión. **Artículo 15:**

**Facturación en Terceros Países.** La

Parte importadora no rechazará un Certificado de Origen únicamente por el hecho de que la factura haya sido emitida en un país no Parte, siempre que se cumplan los requisitos establecidos en este Capítulo. **Artículo 16: Sistema Electrónico de Intercambio de Datos de Origen.** A los efectos de la aplicación eficaz y eficiente de este Capítulo, ambas Partes podrán establecer un Sistema de Intercambio Electrónico de Datos de Origen para garantizar el intercambio en tiempo real de información relacionada con el origen entre las administraciones aduaneras en un plazo mutuamente acordado. **Artículo 17: Puntos de Contacto.** 1. Cada Parte designará un punto de contacto para facilitar las comunicaciones entre las Partes sobre cualquier asunto cubierto por este Capítulo. 2. Cada Parte notificará a la otra Parte por escrito su punto de contacto designado a más tardar 60 días después de la fecha de entrada en vigor de este Acuerdo. 3. Cada Parte notificará sin demora a la otra Parte cualquier cambio de su punto de contacto o de los datos de los funcionarios competentes”.

**“APÉNDICE  
CERTIFICADO DE ORIGEN**

1. Nombre completo, dirección y país del exportador:		<b>Certificado No.:</b> <b>CERTIFICADO DE ORIGEN</b> <b>Formato para el Tratado de Libre Comercio China-Honduras</b>  Emitido en: _____			
2. Nombre completo, dirección, país del destinatario:		Solo para uso oficial:			
3. Medios de transporte y ruta (en la medida en la que se conozca) Fecha de salida: No. de Buque/Vuelo/Tren/Vehículo: Puerto de carga: Puerto de descarga:		4. Observaciones:			
5. Número de artículo	6. Marcas y números en los bultos; Número y clase de los bultos; Descripción de las mercancías	7. Código SA (Código a 6 dígitos)	8. Criterio de origen	9. Cantidad (por ejemplo, Unidad de cantidad, litros, m <sup>3</sup> )	10. Número y fecha de factura
11. Declaración del productor/exportador El abajo firmante declara que la información arriba indicada es correcta y que las mercancías exportadas a _____		12. Certificación Sobre la base del control efectuado, se certifica que la información aquí consignada es correcta y que las mercancías descritas cumplen con los requisitos de origen del Tratado de Libre Comercio China y Honduras.			

<p>(Parte Importadora)</p> <p>cumplen con los requisitos de origen especificados en el Tratado de Libre Comercio China y Honduras.</p>	<p>Lugar y fecha</p>
<p>Lugar, fecha y firma de la persona autorizada</p>	<p>Firma y sello del Organismo Autorizado</p>

**Instrucciones de llenado**

Casilla 1: Indique el nombre legal completo y la dirección del exportador en China u Honduras. Casilla 2: Indique el nombre legal completo y la dirección del importador en China u Honduras. Casilla 3: Complete el medio de transporte y la ruta y especifique la fecha de salida, el número del vehículo de transporte y el puerto de carga y descarga, en la medida en que se conozca. Si se desconocen, agregue “\*\*\*” (tres estrellas). Casilla 4: Puede incluirse el número de Pedido del Cliente, el Número de Carta de Crédito, entre otros. Si el Certificado de Origen no ha sido emitido antes o en el momento del embarque, el organismo

autorizado debe marcar aquí “ISSUED RETROSPECTIVELY”. En el caso de una copia auténtica certificada debe llevar las palabras “CERTIFIED TRUE COPY of the original Certificate of Origin number \_\_\_ dated \_\_\_”. Casilla 5: Indique el número del artículo. Casilla 6: Indique las marcas y números de envío en los bultos, cuando existan tales marcas y números. Se especificará el número y el tipo de bultos. Proporcione una descripción completa de cada mercancía. La descripción deberá ser lo suficientemente detallada para permitir que las mercancías sean identificadas por los funcionarios de aduanas que las examinen y relacionarlas con la descripción de la factura y con la

descripción de la mercancía en el SA. Si las mercancías no están embaladas, indique “in bulk” (“a granel”). Cuando finalice la descripción de las mercancías, añada “\*\*\*” (tres estrellas) o “ \ ” (barra diagonal final). Casilla 7: Para cada mercancía descrita en la Casilla, identifique la clasificación arancelaria

del SA con un código de seis dígitos. Casilla 8: Para cada mercancía descrita en la Casilla 6, indique qué criterio es aplicable, de acuerdo con las instrucciones siguientes. Las reglas de origen están contenidas en el Anexo II (Capítulo de Reglas de Origen y Procedimientos de Aplicación).

Criterios de Origen	Insertar en la casilla 8
La mercancía es "totalmente obtenida" en el territorio de una Parte, como se refiere el Artículo 3 (Mercancías Totalmente Obtenidas).	WO
La mercancía es producida enteramente en el territorio de una Parte, exclusivamente a partir de materiales cuyo origen sea conforme a las disposiciones del Anexo II (Capítulo de Reglas de Origen y Procedimientos de Implementación).	WP

Casilla 9: Indique la cantidad con las unidades de medida para cada mercancía descrita en la casilla 6. Cuando sea habitual, podrán utilizarse otras unidades de medida, por ejemplo, el volumen o el número de unidades, que indiquen cantidades exactas. Casilla 10: El número y la fecha de la factura deben indicarse aquí. Casilla 11: La casilla debe ser completada por el productor o exportador. Indique el lugar, la fecha y la firma de la persona autorizada. Casilla 12: La casilla debe ser completada,

fecha, firmada y sellada por la persona autorizada del organismo autorizado”.

**ARTÍCULO 2.-** El presente Decreto entrará en vigencia a partir de su publicación en el Diario Oficial “La Gaceta”.

Dado en la ciudad de Tegucigalpa, Municipio del Distrito Central, en el Salón de Sesiones del Congreso Nacional, a los Dieciséis días del mes de Julio del Dos Mil Veinticuatro.

**LUIS ROLANDO REDONDO GUIFARRO**

**PRESIDENTE**



CARLOS ARMANDO ZELAYA ROSALES

SECRETARIO

LUZ ANGÉLICA SMITH MEJÍA

SECRETARIA

Al Poder Ejecutivo

Por Tanto: Ejecútese.

Tegucigalpa, M.D.C., 26 de julio de 2024.

IRIS XIOMARA CASTRO SARMIENTO

PRESIDENTA DE LA REPÚBLICA

EL SECRETARIO DE ESTADO EN EL DESPACHO

DE DESARROLLO ECONÓMICO

## **Secretaría de Estado en el Despacho de Finanzas**

ACUERDO EJECUTIVO NÚMERO 389-2024

LA PRESIDENTA CONSTITUCIONAL  
DE LA REPÚBLICA

**CONSIDERANDO:** Que la Presidenta de la República, tiene a su cargo la suprema dirección y coordinación de la administración pública centralizada y descentralizada, y en el ejercicio de sus funciones, podrá actuar por sí o en Consejo de Ministros. A ese efecto, el artículo 116 de la Ley General de la Administración Pública, establece que los actos de los órganos de la Administración Pública adoptarán la forma de Decretos, Acuerdos, Resoluciones o Providencias.

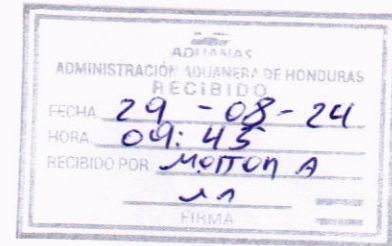
**CONSIDERANDO:** Que el artículo 248 de la Constitución de la República en su párrafo primero establece, que los decretos, reglamentos, acuerdos, órdenes y providencias de la Presidenta de la República, deberán ser autorizadas por los Secretarios de Estado en sus respectivos ramos o por los Subsecretarios en su caso. Sin estos requisitos no tendrá fuerza legal.

**CONSIDERANDO:** Que el Decreto No.83-2004 que contiene la Ley Orgánica del Presupuesto, en su artículo 73 establece que la negociación

OFICIO No. 274-DGANT/CHTLC-SDE-2024

Tegucigalpa MDC, 28 de agosto del 2024

Abogado  
**FAUSTO MANUEL CÁLIX**  
Director Ejecutivo  
Administración Aduanera de Honduras  
Su Despacho



Estimado Director Ejecutivo:

Tengo el agrado de dirigirme a usted, para referirme al Acuerdo de Cosecha Temprana en el marco del Tratado de Libre Comercio entre la República Popular China y la República de Honduras, el cual mediante Acuerdo Ministerial 094-2024 de esta Secretaría de Estado, se acordó establecer como fecha de entrada en vigor del Acuerdo de Cosecha Temprana el día uno (01) de septiembre de 2024.

Sobre el particular, de conformidad con el Numeral 5 del Artículo 8 y Artículo 17, del Capítulo de Reglas de Origen y Procedimientos de Implementación, contenido en el Anexo II del Acuerdo de Cosecha Temprana, se remite Nota de la **General Administration of Customs of the People's Republic of China** de fecha 27 de agosto de 2024 notificando la información de la República Popular China referente a la implementación del Acuerdo antes indicado, que a continuación se detalla:

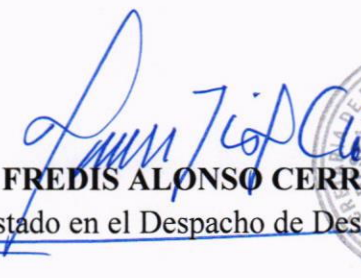
- datos de los puntos de contacto para facilitar las comunicaciones entre las Partes;
- nombre de cada organismo autorizado para la emisión de certificados de origen;
- muestras de sellos utilizados como características de seguridad de los formularios y documentos (formatos) pertinentes utilizados por cada organismo autorizado en la emisión de certificados de origen.




No omito manifestar, que China ha indicado que los certificados de origen emitidos por la “*China Council for the Promotion of International Trade (CCPIT)*”, contendrán como característica de seguridad, un número de serie que puede ser utilizado para consultar y verificar la autenticidad del certificado de origen en su sitio web de verificación. Asimismo, el certificado del CCPIT contiene un logotipo que indica que es miembro de la Cámara de Comercio Internacional (ICC), elementos que no alteran la información establecida en el formato del certificado acordado por las Partes.

Mucho agradeceré interponer sus buenos oficios para que la información remitida para la entrada en vigor del Acuerdo de Cosecha Temprana, a partir del próximo 01 de septiembre de 2024, sea debidamente reconocida por las autoridades aduaneras del país.

Sin otro particular, aprovecho la oportunidad para expresarle las muestras de mi alta consideración y estima.

  
**Abg. FREDIS ALONSO CERRATO V.**  
Secretario de Estado en el Despacho de Desarrollo Económico



Cc: Lic. **MELVIN REDONDO** - Subsecretario de Integración Económica y Comercio Exterior  
Ing. **ROSA MARIANA RÍOS** - Subdirectora Ejecutiva de la Administración Aduanera de Honduras AAH  
Lic. **CESAR DÍAZ** - Director General de Administración y Negociación de Tratados

MR/CD/FP



中华人民共和国海关总署  
GENERAL ADMINISTRATION OF CUSTOMS OF THE P. R. CHINA

---

Mr. Fredis Cerrato  
Secretary of State  
Office of Economic Development

Mr. Melvin Redondo  
Undersecretary of Economic Integration and Foreign Trade  
Chief Negotiator of the Free Trade Agreement between Honduras and China

Mr. Cesar Díaz  
Director General  
Administration and Negotiation of Agreements

27<sup>th</sup> August 2024

Your excellency Mr. Fredis Cerrato,

Mr. Melvin Redondo,

and Mr. Cesar Díaz,

Greeting from China Customs!

The Early Harvest Arrangement of the Free Trade Agreement between China and Honduras (hereafter referring as the EHA) will be implemented on 1<sup>st</sup> September, 2024 as both sides agreed. To ensure the smooth implementation, on behalf of the competent authority of China, the General Administration of China Customs, I am writing this letter for notifying the following issues :



中华人民共和国海关总署  
GENERAL ADMINISTRATION OF CUSTOMS OF THE P. R. CHINA

---

1. Referring to Article 17 of the EHA Chapter of Rules of Origin and Implementation Procedures, each Party shall designate a contact point to facilitate communications between the Parties on any matter covered by this Chapter. For Chinese side, the details of designated contact point are listed in the attachment.

2. According to Article 8 , point 5 of EHA Chapter of Rules of Origin and Implementation Procedures, each Party shall inform the competent authority of the other Party of the name of each authorized body, as well as relevant contact details, and shall provide details of security features for relevant forms and documents used by each authorized body, prior to the issuance of any certificate by that body. For Chinese side, both China Customs and China Council for the Promotion of International Trade (CCPIT) are authorized to issue Certificate of Origin(C/O) under the EHA. Samples of the seals and C/O formats are attached for your reference.

China will be much appreciated if Honduras could exchange the contact point, the information of its authorized body, the seals and C/O formats as well as the details of security features in accordance with Article 8 and 17 before 1<sup>st</sup> September. Such information is crucial for China to smoothly implement the EHA.

Thank you for your great support and cooperation! We are looking forward to a successful implementation of the EHA.



中华人民共和国海关总署  
GENERAL ADMINISTRATION OF CUSTOMS OF THE P. R. CHINA

---

With regards,

**Shao Xuliang (Mr.)**

Customs National Supervision Bureau for Duty Collection (Guangzhou),

General Administration of Customs, People's Republic of China

**Contact point of Chinese side:**

**Mr. Shao Xuliang**

Section chief,

Customs National Supervision Bureau for Duty Collection

(Guangzhou)

No.83 Hua Cheng Avenue, Tianhe District, Guangzhou,

Guangdong P.R China, 510623

Tel: (86-20)8110 2824

Email: gz\_origin@customs.gov.cn

gz\_origin@126.com

**Mr. Yang Dajiang**

Official,

Customs National Supervision Bureau for Duty Collection

(Guangzhou),

No.83 Hua Cheng Avenue, Tianhe District, Guangzhou,

Guangdong P.R China, 510623

Tel: (86-20)8110 2317

Email: gz\_origin@customs.gov.cn

gz\_origin@126.com

**Ms. Luo Jia**

Official,

Customs National Supervision Bureau for Duty Collection

(Guangzhou),

No.83 Hua Cheng Avenue, Tianhe District, Guangzhou,

Guangdong P.R China, 510623

Tel: (86-20)8110 2481

Email: gz\_origin@customs.gov.cn

gz\_origin@126.com

**Ms.Lian Yongyu**

Official,

Customs National Supervision Bureau for Duty Collection

(Guangzhou),

No.83 Hua Cheng Avenue, Tianhe District, Guangzhou,

Guangdong P.R China, 510623

Tel: (86-20)8110 1432

Email: gz\_origin@customs.gov.cn

gz\_origin@126.com



## **ANNEX**

### **FILING MATERIALS OF CERTIFICATE OF ORIGIN UNDER THE <CHINA-HONDURAS FREE TRADE AGREEMENT EARLY HARVEST ARRANGEMENT> FROM CHINA CUSTOMS AND CHINA COUNCIL FOR THE PROMOTION OF INTERNATIONAL TRADE (CCPIT)**

1. FORMATS OF CERTIFICATE OF ORIGIN UNDER  
CHINA-HONDURAS EARLY HARVEST  
ARRANGEMENT

2. NAMES AND SEALS OF THE ISSUING  
AUTHORITIES



## Overleaf Instruction



- Box 1:** State the full legal name and address of the exporter in China or Honduras.
- Box 2:** State the full legal name and address of the importer in China or Honduras.
- Box 3:** Complete the means of transport and route and specify the departure date, transport vehicle number, and port of loading and discharge, as far as known. If unknown, add "\*\*\*\*" (three stars).
- Box 4:** Customer's Order Number, Letter of Credit Number, among others, may be included. If the Certificate of Origin has not been issued before or at the time of shipment, the authorized body should mark "ISSUED RETROSPECTIVELY" here. In case of a certified true copy should bear the words "CERTIFIED TRUE COPY of the original Certificate of Origin number \_\_\_ dated \_\_\_".
- Box 5:** State the item number.
- Box 6:** State the shipping marks and numbers on packages, when such marks and numbers exist.
- The number and kind of packages shall be specified. Provide a full description of each good. The description should be sufficiently detailed to enable the products to be identified by the Customs Officers examining them and relate it to the invoice description and to the HS description of the good. If goods are not packed, state "in bulk". When the description of the goods is finished, add "\*\*\*\*" (three stars) or "\ " (finishing slash).
- Box 7:** For each good described in Box 6, identify the HS tariff classification to a six-digit code.
- Box 8:** For each good described in Box 6, state which criterion is applicable, in accordance with the following instructions. The rules of origin are contained in Annex II (Chapter of Rules of Origin and Implementation Procedures).

Origin Criterion	Insert in Box 8
The good is "wholly obtained" in the territory of a Party, as referred to in Article 3 (Goods Wholly Obtained).	WO
The good is produced entirely in the territory of a Party, exclusively from materials whose origin conforms to the provisions of Annex II (Chapter of Rules of Origin and Implementation Procedures).	WP


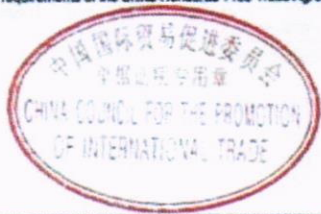
- Box 9:** State quantity with units of measurement for each good described in Box 6. Other units of measurement, e.g. volume or number of items, which would indicate exact quantities may be used where customary.
- Box 10:** The number and date of invoice should be shown here.
- Box 11:** The box must be completed by the producer or exporter. Insert the place date and signature of authorized person.
- Box 12:** The box must be completed, dated, signed and stamped by the authorized person of the authorized body.



**ORIGINAL**

1. Exporter's full name, address and country:  2. Consignee's full name, address, country:  3. Means of transport and route (as far as known)  Departure date:  Vessel/Flight/Train/Vehicle No.:  Port of loading:  Port of discharge:		Serial No.: Certificate No.:   <p style="text-align: right;"><b>CERTIFICATE OF ORIGIN</b>                  Form for China-Honduras                  Free Trade Agreement                  Issued in: <u>the People's Republic of China</u></p> For official use only:  4. Remarks:			
5. Item number	6. Marks and numbers on packages. Number and kind of packages: Description of goods	7. HS code (8-digit code)	8. Origin criterion	9. Quantity (e.g. Quantity Unit, #res.m <sup>3</sup> )	10. Number, Date of Invoice
11. Declaration by the producer/exporter The undersigned hereby declares that the above stated information is correct and that the goods exported to  <p align="center"><u>HONDURAS</u> (Importing Party)</p> comply with the origin requirements specified in the China-Honduras Free Trade Agreement.  _____ Place, date and signature of authorized person		12. Certification On the basis of the control carried out, it is hereby certified that the information herein is correct and that the described goods comply with the origin requirements of the China-Honduras Free Trade Agreement.   _____ Place and date, signature and stamp of the Authorized Body			

Copy

1. Exporter's full name, address and country:		Serial No.:				 <b>CERTIFICATE OF ORIGIN</b> <b>Form for China-Honduras</b> <b>Free Trade Agreement</b> Issued in: <u>the People's Republic of China</u>
2. Consignee's full name, address, country:		Certificate No.:				
3. Means of transport and route (as far as known):		For official use only:				
Departure date: Vessel/Flight/Train/Vehicle No: Port of loading: Port of discharge:		4. Remarks:				
5. Item number	6. Marks and numbers on packages. Number and kind of packages; Description of goods	7. HS code (6-digit code)	8. Origin criterion	9. Quantity (e.g. Quantity Unit, Hrs.m <sup>3</sup> )	10. Number. Date of Invoice	
11. Declaration by the producer/exporter The undersigned hereby declares that the above stated information is correct and that the goods exported to <p style="text-align: center;">HONDURAS (Importing Party)</p> comply with the origin requirements specified in the China-Honduras Free Trade Agreement.  Place, date and signature of authorized person		12. Certification On the basis of the control carried out, it is hereby certified that the information herein is correct and that the described goods comply with the origin requirements of the China-Honduras Free Trade Agreement.   Place and date, signature and stamp of the Authorized Body				

**中华人民共和国北京海关**

**BEIJING CUSTOMS DISTRICT P.R.CHINA**

地址：中国北京市朝阳区光华路甲 10 号

**ADDRESS: No.Jia 10 Guanghua Road, Chaoyang District,  
Beijing, China**

签证印章(Stamp):



**中华人民共和国天津海关**

**TIANJIN CUSTOMS DISTRICT P.R.CHINA**

地址：中国天津市和平区营口道 2 号

**ADDRESS: No.2 Yingkou Road, Heping District, Tianjin,  
China**

签证印章(Stamp):



**中华人民共和国石家庄海关**

**SHIJIAZHUANG CUSTOMS DISTRICT P.R.CHINA**

地址：中国河北省石家庄市新华区和平西路 528 号

**ADDRESS: No.528 Heping West Road, Xinhua District,  
Shijiazhuang, Hebei, China**

签证印章(Stamp)



**中华人民共和国太原海关**

**TAIYUAN CUSTOMS DISTRICT P.R.CHINA**

地址：中国山西省太原市学府街 112 号

**ADDRESS: No.112 Xuefu Street, Taiyuan, Shanxi, China**

签证印章(Stamp)





**中华人民共和国呼和浩特海关**

**HUHEHAOTE CUSTOMS DISTRICT P.R.CHINA**

地址：中国内蒙古自治区呼和浩特市赛罕区如意开发区如意和大街 37 号

**ADDRESS: No.37 Ruyihe Street, Ruyi Development Zone,  
Saihan District, Huhhot, Inner Mongolia, China**

签证印章(Stamp)



**中华人民共和国满洲里海关**

**MANZHOU LI CUSTOMS DISTRICT P.R.CHINA**

地址：中国内蒙古自治区满洲里市东五道街 75 号

**ADDRESS: No.75 Dongwudao Street, Manzhouli, Inner  
Mongolia, China**

签证印章(Stamp)



**中华人民共和国大连海关**

**DALIAN CUSTOMS DISTRICT P.R.CHINA**

地址：中国辽宁省大连市中山区港隆西路 51 号

**ADDRESS: No.51 Ganglong West Road, Zhongshan District,  
Dalian, Liaoning, China**

签证印章(Stamp):



**中华人民共和国沈阳海关**

**SHENYANG CUSTOMS DISTRICT P.R.CHINA**

地址：中国辽宁省沈阳市浑南新区浑南 3 路 16 号

**ADDRESS: 16 Hun Nan 3 Road, Hun Nan District, Shenyang,  
Liaoning , China**

签证印章(Stamp):



**中华人民共和国长春海关**

**CHANGCHUN CUSTOMS DISTRICT P.R.CHINA**

地址：中国吉林省长春市自由大路 4448 号

**ADDRESS: No.4448 Ziyou Road, Changchun, Jilin, China**

签证印章(Stamp)



**中华人民共和国哈尔滨海关**

**HARBIN CUSTOMS DISTRICT P.R.CHINA**

地址：中国黑龙江省哈尔滨市南岗区嵩山路 88 号

**ADDRESS: No.88 Songshan Road, Nangang District, Harbin,**

**Heilongjiang , China**

签证印章(Stamp)



**中华人民共和国上海海关**

**SHANGHAI CUSTOMS DISTRICT P.R.CHINA**

地址：中国上海市中山东一路 13 号

ADDRESS: No.13 Zhongshan Road, E.1, Shanghai, China

签证印章(Stamp)



**中华人民共和国南京海关**

**NANJING CUSTOMS DISTRICT P.R.CHINA**

地址：中国江苏省南京市龙蟠中路 360 号

ADDRESS: No.360 Longpan Zhong Road, Nanjing, Jiangsu,  
China

签证印章(Stamp)



**中华人民共和国杭州海关**

**HANGZHOU CUSTOMS DISTRICT P.R.CHINA**

地址：中国浙江省杭州市黄龙路7号

**ADDRESS: No.7 Huang Long Road, Hangzhou, Zhejiang ,  
China**

签证印章(Stamp):



**中华人民共和国宁波海关**

**NINGBO CUSTOMS DISTRICT P.R.CHINA**

地址：中国浙江省宁波市马园路89号

**ADDRESS: No.89 Mayuan Road, Ningbo, Zhejiang, China**

签证印章(Stamp):



**中华人民共和国合肥海关**

**HEFEI CUSTOMS DISTRICT P.R.CHINA**

地址：中国安徽省合肥市经济技术开发区翡翠路 5301 号

**ADDRESS: NO.5301 Feicui Road, Economic and  
Technological Development Zone, Hefei, Anhui, China**

签证印章(Stamp):



**中华人民共和国福州海关**

**FUZHOU CUSTOMS DISTRICT P.R.CHINA**

地址：中国福建省福州市江滨东大道 76 号

**ADDRESS: No.76 Jiangbin East Road, Fuzhou, Fujian, China**

签证印章(Stamp):



**中华人民共和国厦门海关**

**XIAMEN CUSTOMS DISTRICT P.R.CHINA**

地址：中国厦门市鹭江道 269 号

**ADDRESS: No.269 Lujiang Street, Xiamen, China**

签证印章(Stamp):



**中华人民共和国南昌海关**

**NANCHANG CUSTOMS DISTRICT P.R.CHINA**

地址：中国江西省南昌市沿江中大道 100 号

**ADDRESS: No.100 Yanjiang Zhong Avenue, Nanchang,  
Jiangxi, China**

签证印章(Stamp):



**中华人民共和国青岛海关**

**QINGDAO CUSTOMS DISTRICT P.R.CHINA**

地址：中国山东省青岛市西陵峡二路2号

**ADDRESS: No.2 Xi Ling Xia Er Road, Qingdao, Shandong,  
China**

签证印章(Stamp):



**中华人民共和国济南海关**

**JINAN CUSTOMS DISTRICT P.R.CHINA**

地址：中国山东省济南市英雄山路288号

**ADDRESS: No.288 Yingxiongshan Road, Jinan, Shandong,  
China**

签证印章(Stamp):





**中华人民共和国郑州海关**

**ZHENGZHOU CUSTOMS DISTRICT P.R.CHINA**

地址：中国河南省郑州市农业路东 30 号

**ADDRESS: No.30 East Nongye Road, Zhengzhou, Henan,  
CHINA**

签证印章(Stamp)



**中华人民共和国武汉海关**

**WUHAN CUSTOMS DISTRICT P.R. CHINA**

地址：中国湖北省武汉市东西湖区金银湖路 15 号

**ADDRESS: No.15 Jinyinhu Road, Dongxihu District, Wuhan,  
Hubei, China**

签证印章(Stamp)



**中华人民共和国长沙海关**

**CHANGSHA CUSTOMS DISTRICT P.R.CHINA**

地址：中国湖南省长沙市东二环一段 678 号

**ADDRESS: No.678 First Section of East 2nd Ring Road,  
Changsha, Hunan, China**

签证印章(Stamp):



**中华人民共和国广州海关**

**GUANGZHOU CUSTOMS DISTRICT P.R.CHINA**

地址：中国广州市珠江新城花城大道 83 号

**ADDRESS: No.83 Huacheng Avenue, Zhujiang New Town,  
Guangzhou, Guangdong, China**

签证印章(Stamp):



**中华人民共和国深圳海关**

**SHENZHEN CUSTOMS DISTRICT P.R.CHINA**

地址：深圳市福田区深南大道 2006 号

**ADDRESS: No.2006 Shennan Avenue, Futian District,  
Shenzhen, China**

签证印章(Stamp):



**中华人民共和国拱北海关**

**GONGBEI CUSTOMS DISTRICT P.R.CHINA**

地址：中国广东省珠海市拱北水湾路 18 号

**ADDRESS: No.18 Shuiwan Road., Gongbei, Zhuhai,  
Guangdong , China**

签证印章(Stamp):



**中华人民共和国汕头海关**

**SHANTOU CUSTOMS DISTRICT P.R.China**

地址：中国广东省汕头市珠江路 34 号

**ADDRESS: No.34, Zhujiang Road, Shantou, Guangdong, China**

签证印章(Stamp):



**中华人民共和国黄埔海关**

**HUANGPU CUSTOMS DISTRICT P.R.CHINA**

地址：中国广东省广州市经济技术开发区保金路 36 号

**ADDRESS: No.36 Baojin Road, Guangzhou Economic and Technological Development District, Guangdong, China**

签证印章(Stamp):



**中华人民共和国江门海关**

**JIANGMEN CUSTOMS DISTRICT P.R.CHINA**

地址：中国广东省江门市海傍街 43 号

**ADDRESS: No.43, Haibang St., Jiangmen, Guangdong, China**

签证印章(Stamp):



**中华人民共和国湛江海关**

**ZHANJIANG CUSTOMS DISTRICT P.R.CHINA**

地址：中国广东省湛江市人民大道中 54 号

**ADDRESS: No.54 Renmin Rd., Zhanjiang, Guangdong, China**

签证印章(Stamp):



**中华人民共和国南宁海关**

**NANNING CUSTOMS DISTRICT P.R.CHINA**

地址：中国广西南宁市中柬路 1 号

**ADDRESS: No.1 Zhongjian Road, Nanning, Guangxi, China**

签证印章(Stamp)



**中华人民共和国海口海关**

**HAIKOU CUSTOMS DISTRICT P.R.CHINA**

地址：中国海南省海口市滨海大道 61 号

**ADDRESS: 61, Binhai Avenue, Haikou, Hainan, China**

签证印章(Stamp)



**中华人民共和国重庆海关**

**CHONGQING CUSTOMS DISTRICT P.R.CHINA**

地址：中国重庆市渝北区龙山一路1号

ADDRESS: No.1 Longshanyi Road, Yubei District, Chongqing,  
China

签证印章(Stamp):



**中华人民共和国成都海关**

**CHENGDU CUSTOMS DISTRICT P.R.CHINA**

地址：中国四川省成都市高新区天顺中街66号

ADDRESS: No.66 Tianshunzhong Road, Gaoxing District,  
Chengdu, Sichuan, China

签证印章(Stamp):



**中华人民共和国贵阳海关**

**GUIYANG CUSTOMS DISTRICT P.R.CHINA**

地址：中国贵州省贵阳市遵义路9号

**ADDRESS: No.9 Zunyi Road, Guiyang, Guizhou, China**

签证印章(Stamp):



**中华人民共和国昆明海关**

**KUNMING CUSTOMS DISTRICT P.R. CHINA**

地址：中国云南省昆明市北京路618号

**ADDRESS: No.618 Beijing Road, Kunming, Yunnan, China**

签证印章(Stamp):





**中华人民共和国拉萨海关**

LASA CUSTOMS DISTRICT P.R.CHINA

地址：西藏拉萨市城关区北京中路 72 号

ADDRESS: No.72, Beijing Middle Road, Chengguan District,  
Lasa, Tibet, China

签证印章(Stamp):



**中华人民共和国西安海关**

XI'AN CUSTOMS DISTRICT P.R.CHINA

地址：中国陕西省西安市高新区唐延路 19 号

ADDRESS: No.19 Tangyan Road , Hi-Tech Industries  
Development Zone, Xi'an, Shaanxi, China

签证印章(Stamp):



**中华人民共和国兰州海关**

**LANZHOU CUSTOMS DISTRICT P.R.CHINA**

地址：中国甘肃省兰州市安宁区银安路9号

**ADDRESS: No.9 Yin An Road, Anning District, Lanzhou,  
Gansu, China**

签证印章(Stamp):



**中华人民共和国西宁海关**

**XINING CUSTOMS DISTRICT P.R.CHINA**

地址：中国青海省西宁市八一中路19号

**ADDRESS: No.19 Bayi Middle Road, Xining, Qinghai, China**

签证印章(Stamp):



**中华人民共和国银川海关**

**YINCHUAN CUSTOMS DISTRICT P.R.CHINA**

地址：中国宁夏银川市正源南街 220 号

**ADDRESS: No.220 Zhengyuan South Street, Yinchuan,  
Ningxia, China**

签证印章(Stamp):



**中华人民共和国乌鲁木齐海关**

**URUMQI CUSTOMS DISTRICT P.R.CHINA**

地址：中国新疆乌鲁木齐市新市区北京南路 295 号

**ADDRESS: No.295 South Beijing Road, Xinshi District,  
Urumqi, Xinjiang, China**

签证印章(Stamp):



**2. NAME AND SEAL OF THE ISSUING AUTHORITY**

(1) NAME OF THE ISSUING AUTHORITY:

China Council for the Promotion of International Trade  
(CCPIT)

(2) SEAL



**3. CERTIFICATE CHECKING WEBSITE**

<http://check.ecoccpit.net>